

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Avril 2019



Date de diffusion : le 20 juin 2019

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Programme des services de dépôt

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte de Statistique Canada](#).

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada^{1,2}

	Avril			Janvier à Avril		
	2018	2019	% variation	2018	2019	% variation
	nombre			nombre		
Voyages des non-résidents³	1 815 466	2 079 426	14,5	6 669 355	6 874 928	3,1
Résidents des États-Unis	1 437 650	1 596 980	11,1	5 265 952	5 358 155	1,8
Automobile	985 885	1 101 722	11,7	3 660 690	3 735 166	2,0
Même jour	563 018	599 670	6,5	2 119 295	2 136 399	0,8
Une nuit ou plus	422 867	502 052	18,7	1 541 395	1 598 767	3,7
Avion	354 384	410 712	15,9	1 307 933	1 362 676	4,2
Autocar	55 050	46 621	-15,3	206 427	170 532	-17,4
Train, bateau et autres moyens	42 331	37 925	-10,4	90 902	89 781	-1,2
Résidents de tous les autres pays	377 816	482 446	27,7	1 403 403	1 516 773	8,1
Directement	269 690	319 191	18,4	1 015 751	1 048 826	3,3
Via les États-Unis ⁴	108 126	163 255	51,0	387 652	467 947	20,7
Voyages des résidents du Canada³	5 082 887	4 928 641	-3,0	19 109 851	18 741 383	-1,9
Revenant des États-Unis	3 893 105	3 821 068	-1,9	14 150 763	13 700 917	-3,2
Automobile	2 828 798	2 731 040	-3,5	10 103 813	9 447 650	-6,5
Même jour	1 861 678	1 798 662	-3,4	6 943 616	6 407 107	-7,7
Une nuit ou plus	967 120	932 378	-3,6	3 160 197	3 040 543	-3,8
Avion	956 969	990 442	3,5	3 721 066	3 942 451	5,9
Autocar	77 297	73 448	-5,0	245 511	234 385	-4,5
Train, bateau et autres moyens	30 041	26 138	-13,0	80 373	76 431	-4,9
Revenant de tous les autres pays	1 189 782	1 107 573	-6,9	4 959 088	5 040 466	1,6
Directement	1 096 312	995 631	-9,2	4 539 861	4 503 721	-0,8
Via les États-Unis ⁴	93 470	111 942	19,8	419 227	536 745	28,0
Total³	6 898 353	7 008 067	1,6	25 779 206	25 616 311	-0,6

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

4. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant¹

		Avril												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	547	0	4 559	8 271	114 130	381 972	10 470	3 552	34 940	211 718	3 257	6	773 422
	2019	82	4	3 599	9 175	139 135	453 904	12 133	4 302	38 664	235 728	3 719	4	900 449
	% variation	-85,0	...	-21,1	10,9	21,9	18,8	15,9	21,1	10,7	11,3	14,2	-33,3	16,4
Automobile	2018	...	...	0	8 072	59 743	211 332	6 865	2 563	5 869	125 233	3 190	...	422 867
	2019	...	...	0	8 189	75 609	265 479	7 394	3 355	6 565	132 308	3 153	...	502 052
	% variation	...	...	...	1,4	26,6	25,6	7,7	30,9	11,9	5,6	-1,2	...	18,7
Autres qu'automobile ²	2018	547	0	4 559	199	54 387	170 640	3 605	989	29 071	86 485	67	6	350 555
	2019	82	4	3 599	986	63 526	188 425	4 739	947	32 099	103 420	566	4	398 397
	% variation	-85,0	...	-21,1	395,5	16,8	10,4	31,5	-4,2	10,4	19,6	744,8	-33,3	13,6
Autres pays ³	2018	1 569	0	4 482	110	67 218	166 948	504	148	15 919	114 300	180	30	371 408
	2019	1 336	0	1 779	494	78 146	224 491	1 133	265	19 356	135 277	179	57	462 513
	% variation	-14,9	...	-60,3	349,1	16,3	34,5	124,8	79,1	21,6	18,4	-0,6	90,0	24,5
Total	2018	2 116	0	9 041	8 381	181 348	548 920	10 974	3 700	50 859	326 018	3 437	36	1 144 830
	2019	1 418	4	5 378	9 669	217 281	678 395	13 266	4 567	58 020	371 005	3 898	61	1 362 962
	% variation	-33,0	...	-40,5	15,4	19,8	23,6	20,9	23,4	14,1	13,8	13,4	69,4	19,1

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel¹

		Janvier à Avril												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	1 203	4	9 756	25 033	436 180	1 333 093	44 045	11 981	137 474	806 140	8 526	22	2 813 457
	2019	329	6	8 781	25 239	467 949	1 352 845	48 749	13 734	149 108	848 576	8 605	10	2 923 931
	% variation	-72,7	50,0	-10,0	0,8	7,3	1,5	10,7	14,6	8,5	5,3	0,9	-54,5	3,9
Automobile	2018	...	...	0	23 899	239 531	729 504	30 247	8 350	17 219	484 265	8 380	...	1 541 395
	2019	...	...	0	23 665	251 231	762 180	30 537	10 082	18 395	494 681	7 996	...	1 598 767
	% variation	...	...	...	-1,0	4,9	4,5	1,0	20,7	6,8	2,2	-4,6	...	3,7
Autres qu'automobile ²	2018	1 203	4	9 756	1 134	196 649	603 589	13 798	3 631	120 255	321 875	146	22	1 272 062
	2019	329	6	8 781	1 574	216 718	590 665	18 212	3 652	130 713	353 895	609	10	1 325 164
	% variation	-72,7	50,0	-10,0	38,8	10,2	-2,1	32,0	0,6	8,7	9,9	317,1	-54,5	4,2
Autres pays ³	2018	5 849	11	8 078	310	236 717	611 925	1 742	627	65 955	453 964	361	121	1 385 660
	2019	4 865	11	5 976	1 097	259 088	652 673	3 550	687	63 666	467 428	431	177	1 459 649
	% variation	-16,8	0,0	-26,0	253,9	9,5	6,7	103,8	9,6	-3,5	3,0	19,4	46,3	5,3
Total	2018	7 052	15	17 834	25 343	672 897	1 945 018	45 787	12 608	203 429	1 260 104	8 887	143	4 199 117
	2019	5 194	17	14 757	26 336	727 037	2 005 518	52 299	14 421	212 774	1 316 004	9 036	187	4 383 580
	% variation	-26,3	13,3	-17,3	3,9	8,0	3,1	14,2	14,4	4,6	4,4	1,7	30,8	4,4

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada¹

	Avril			Janvier à Avril		
	2018	2019	% variation	2018	2019	% variation
	nombre			nombre		
Europe, total	156 210	192 714	23,4	549 576	571 440	4,0
Belgique	4 056	4 486	10,6	13 658	13 578	-0,6
Danemark	2 151	2 892	34,4	11 736	8 982	-23,5
France	35 536	40 624	14,3	121 378	133 247	9,8
Allemagne	19 676	21 100	7,2	67 109	62 358	-7,1
Grèce	1 071	1 225	14,4	3 003	2 995	-0,3
Italie	5 991	8 050	34,4	19 843	21 200	6,8
Pays-Bas	8 236	8 454	2,6	23 045	23 696	2,8
Portugal	1 926	3 082	60,0	5 953	7 619	28,0
Espagne	3 872	5 722	47,8	14 369	15 006	4,4
Suède	2 864	3 235	13,0	13 794	11 915	-13,6
Suisse	6 903	7 574	9,7	21 912	24 010	9,6
Royaume-Uni	41 489	59 044	42,3	152 729	160 063	4,8
Autre Europe	22 439	27 226	21,3	81 047	86 771	7,1
Afrique, Total	9 202	11 707	27,2	29 409	36 096	22,7
Asie, Total	136 210	162 631	19,4	511 962	549 166	7,3
Chine	40 565	42 658	5,2	171 599	179 478	4,6
Hong Kong	7 404	12 450	68,2	34 841	40 342	15,8
Inde	21 749	28 472	30,9	60 262	73 738	22,4
Israël	3 642	5 868	61,1	13 006	14 170	8,9
Japon	13 617	17 652	29,6	63 241	61 841	-2,2
Corée du sud	15 786	12 379	-21,6	55 235	46 505	-15,8
Malaisie	488	653	33,8	1 521	1 619	6,4
Philippines	5 822	9 854	69,3	17 582	22 801	29,7
Singapour	1 827	2 072	13,4	5 761	6 507	12,9
Taiwan	8 231	6 613	-19,7	30 688	28 969	-5,6
Autre Asie	17 079	23 960	40,3	58 226	73 196	25,7
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, Total	35 531	71 284	100,6	142 618	190 857	33,8
Jamaïque	2 449	5 451	122,6	7 684	11 892	54,8
Mexique	22 958	48 479	111,2	97 067	130 890	34,8
Trinité-et-Tobago	1 188	2 561	115,6	4 084	6 294	54,1
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	8 936	14 793	65,5	33 783	41 781	23,7
Amérique du Sud, Total	20 664	21 687	5,0	88 030	81 336	-7,6
Brésil	12 546	11 910	-5,1	51 050	48 334	-5,3
Autre Amérique du Sud	8 118	9 777	20,4	36 980	33 002	-10,8
Océanie et autres îles, Total	19 999	22 423	12,1	81 808	87 878	7,4
Australie	16 585	18 453	11,3	69 263	73 684	6,4
Nouvelle-Zélande	3 042	3 603	18,4	11 327	12 770	12,7
Autre Océanie et autres îles de l'Océanie	436	402	-7,8	1 374	1 606	16,9
Total	377 816	482 446	27,7	1 403 403	1 516 773	8,1

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant^{1,2}

		Avril												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	1 960	4	16 579	33 085	288 587	910 857	62 671	26 311	210 529	446 336	1 765	19	1 998 703
	2019	2 158	52	16 898	29 154	285 654	859 086	52 884	24 035	177 216	413 413	1 670	19	1 862 239
	% variation	10,1	1200,0	1,9	-11,9	-1,0	-5,7	-15,6	-8,7	-15,8	-7,4	-5,4	0,0	-6,8
Automobile	2018	...	...	0	29 640	134 081	457 193	46 238	15 583	53 086	229 557	1 742	...	967 120
	2019	...	...	0	26 903	141 587	445 702	36 820	15 959	48 834	214 933	1 640	...	932 378
	% variation	...	...	...	-9,2	5,6	-2,5	-20,4	2,4	-8,0	-6,4	-5,9	...	-3,6
Autres qu'automobile ³	2018	1 960	4	16 579	3 445	154 506	453 664	16 433	10 728	157 443	216 779	23	19	1 031 583
	2019	2 158	52	16 898	2 251	144 067	413 384	16 064	8 076	128 382	198 480	30	19	929 861
	% variation	10,1	1200,0	1,9	-34,7	-6,8	-8,9	-2,2	-24,7	-18,5	-8,4	30,4	0,0	-9,9
Autres pays	2018	5 583	1 094	26 407	11 057	257 506	558 136	7 764	5 280	122 772	194 181	0	2	1 189 782
	2019	4 930	877	22 462	10 662	264 975	473 846	7 053	5 273	121 055	196 335	0	105	1 107 573
	% variation	-11,7	-19,8	-14,9	-3,6	2,9	-15,1	-9,2	-0,1	-1,4	1,1	...	5150,0	-6,9
Total	2018	7 543	1 098	42 986	44 142	546 093	1 468 993	70 435	31 591	333 301	640 517	1 765	21	3 188 485
	2019	7 088	929	39 360	39 816	550 629	1 332 932	59 937	29 308	298 271	609 748	1 670	124	2 969 812
	% variation	-6,0	-15,4	-8,4	-9,8	0,8	-9,3	-14,9	-7,2	-10,5	-4,8	-5,4	490,5	-6,9

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel^{1,2}

		Janvier à Avril												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	3 820	762	50 317	86 040	1 000 171	3 350 378	223 481	86 627	709 857	1 554 617	3 768	46	7 069 884
	2019	4 157	54	50 190	78 340	996 220	3 157 842	207 389	84 928	593 944	1 484 457	3 869	26	6 661 416
	% variation	8,8	-92,9	-0,3	-8,9	-0,4	-5,7	-7,2	-2,0	-16,3	-4,5	2,7	-43,5	-5,8
Automobile	2018	...	...	0	77 208	420 275	1 570 833	150 211	44 690	125 098	768 321	3 561	...	3 160 197
	2019	...	...	0	71 691	425 320	1 510 953	131 037	50 445	121 319	726 116	3 662	...	3 040 543
	% variation	...	...	...	-7,1	1,2	-3,8	-12,8	12,9	-3,0	-5,5	2,8	...	-3,8
Autres qu'automobile ³	2018	3 820	762	50 317	8 832	579 896	1 779 545	73 270	41 937	584 759	786 296	207	46	3 909 687
	2019	4 157	54	50 190	6 649	570 900	1 646 889	76 352	34 483	472 625	758 341	207	26	3 620 873
	% variation	8,8	-92,9	-0,3	-24,7	-1,6	-7,5	4,2	-17,8	-19,2	-3,6	0,0	-43,5	-7,4
Autres pays	2018	10 825	1 454	62 143	24 606	1 122 245	2 379 593	79 798	57 700	471 854	748 839	0	31	4 959 088
	2019	8 158	1 969	64 353	26 418	1 177 018	2 312 403	81 580	55 885	529 282	783 278	0	122	5 040 466
	% variation	-24,6	35,4	3,6	7,4	4,9	-2,8	2,2	-3,1	12,2	4,6	...	293,5	1,6
Total	2018	14 645	2 216	112 460	110 646	2 122 416	5 729 971	303 279	144 327	1 181 711	2 303 456	3 768	77	12 028 972
	2019	12 315	2 023	114 543	104 758	2 173 238	5 470 245	288 969	140 813	1 123 226	2 267 735	3 869	148	11 701 882
	% variation	-15,9	-8,7	1,9	-5,3	2,4	-4,5	-4,7	-2,4	-4,9	-1,6	2,7	92,2	-2,7

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers.